

Psalm 137



Elberfelder Übersetzung (Version 1.1 von bibelkommentare.de)

1 An^{H5921} den Flüssen^{H5104} Babels^{H894}, da^{H8033} saßen^{H3427} wir und^{H1571} weinten^{H1058}, indem wir Zions gedachten. [?] ^{H6726} [?] ^{H2142}

2 An^{H5921} die Weiden^{H6155} in^{H8432} ihr hängten^{H8518} wir unsere Lauten^{H3658}.

3 Denn^{H3588} die uns gefangen^{H7617} weggeführt^{H7617} hatten, forderten^{H7592} dort^{H8033} von uns die Worte^{H1697} eines Liedes^{H7892}, und die uns wehklagen^{H8437} machten¹, Freude^{H8057}: „Singt^{H7891} uns eines von^{H4480} Zions^{H6726} Liedern^{H7892}!“

4 Wie^{H349} sollten wir ein Lied^{H7892} des HERRN^{H3068} singen^{H7891} auf^{H5921} fremder^{H5236} Erde^{H127}?

5 Wenn^{H518} ich dein vergesse^{H7911}, Jerusalem^{H3389}, so vergesse^{H7911} meine Rechte^{H32252}!

6 Es klebe^{H1692} meine Zunge^{H3956} an meinem Gaumen^{H2441}, wenn^{H518} ich deiner nicht^{H3808} gedenke, wenn^{H518} ich Jerusalem^{H3389} nicht^{H3808} erhebe^{H5927} über^{H5921} die höchste^{H7218} meiner Freuden^{H80573}! [?] ^{H2142}

7 Gedenke^{H2142}, HERR^{H3068}, den Kindern^{H1121} Edom^{H123} den Tag^{H3117} Jerusalems^{H3389}, die sprachen^{H559}: Entblößt^{H6168}, entblößt^{H6168} sie bis^{H5704} auf ihre Grundfeste^{H3247}! ⁴

8 Tochter^{H1323} Babel^{H894}, du Verwüstete^{H77035}! Glückselig^{H835} der dir dasselbe vergilt^{H7945 H7999}, was^{H854 H1576} du uns getan^{H7945 H1580} hast!

9 Glückselig^{H835}, der deine kleinen Kinder^{H5768} ergreift^{H7945 H270} und sie hinschmettert^{H5310} an^{H413} den Felsen^{H5553}!

Fußnoten

1. O. uns peinigten
2. d.h. sie versage ihren Dienst
3. O. zu meiner höchsten Freude
4. Vergl. Obadja 1,11 usw.
5. Viell.: zu verwüstende